



## Hydrogen Mist R

More faster absorption effect on skin





# estéau

## BRAND STORY

인체의 70%를 차지하는 물의 본원적인 기능을  
초미립자 수소수 버블을 통하여 구현 함으로서 피부 미백, 보습,  
잔류 화장품 등 불순물 제거효과로 인간의 원초적인 아름다움을  
복원하여 깨끗하고 아름다운 삶을 영위하도록 하려는  
당사의 경영 이념이 반영된 브랜드입니다.

### estéau

Lead a more beauty and purity life through brightening, moisturizing, and remove a waste on your skin. give body to ultrafine bubble that is primary functional of water consist of 70% in human.

身体の70%を占める水が持つ本源の効能を超微粒子水素水バブルの形で引き出し、美白・保湿・メイクの残余物のふき取りなどによって人の本来の美しさを取り戻し、きれいで美しい暮らしの実現を目指す当社の経営理念から生まれたブランドです。

这是反映本公司经营理念的品牌，即通过超微粒子氢水泡沫体现人体中70%的水功能，实现皮肤美白、保湿效果，并去除脸上残留化妆品等污垢，恢复人的原始之美，享受清洁美丽的生活。



## 수소수의 효과

The effects of hydrogen water | 水素水の効果 | 氫水の効果



### 모공 수축 및 주름 개선 효과 Contraction of pores and wrinkle improvement | 毛穴の引き締めとしわ取り効果 | 收缩毛孔及抗皱效果

수소수는 모공의 크기보다 1/5,000이 작은 5나노급 수소수로서 모공의 노폐물을 제거하여 모공 수축을 유도하고, 노화의 주범인 활성산소를 감소시키는 풍부한 수소 기체로 피부를 재생시키고 주름 개선을 유도합니다.

Hydrogen water comes in 5-nanosize, that is, 5,000 times smaller than the pores of the skin. Thus, it can effectively remove skin waste from and tighten the pores. A great amount of hydrogen gas, which gets rid of free oxygen radicals, the give cause for, can activate your skin and treat facial wrinkles.

毛穴の1/5,000程度の5ナノサイズの水素水が毛穴の老廃物をふき取って毛穴を引き締め、老化の主因とされる活性酸素を減らす豊富な水素気体が肌の再生としわの改善を促進します。水素の大小仅为五纳米，为毛孔大小的1/5000，是去除毛孔里的污垢、收缩毛孔、减少导致老化的活性氧的氢气，促进皮肤再生，引导抗皱。

### 미백 효과 Brighten up your skin | 美白效果 | 美白效果

멜라닌 색소를 만드는 티로시나제 효소는 활성산소에 의해 만들어지는데, 고농도(약500~800ppb) 수소수가 활성 산소를 중화시켜 물로 만들어 멜라닌 색소를 감소시켜 미백 효과를 극대화 시킵니다.

Its tyrosinase,origin of melanin made by active oxygen whereas,high density hydrogen water (500~800ppb) can be neutralize active oxygen finally,reduce melanin and whitening effect by turn into the water.

メラニン色素を作るチロシナーゼ酵素は活性酸素によって生成されますが、高濃度(約500~800ppb)の水素水は活性酸素を中和して水に変えることでメラニン色素を減らし、美白効果を最大化します。

活性氧产生酪氨酸酶，酪氨酸酶产生黑色素。高浓度(约500~800ppb)氢水中和活性氧，结合成水，减少黑色素细胞，将美白效果上升到最大。



### 8시간 지속 보습 효과 Keep moisturizing in 8 hours | 8時間以上続く保湿効果 | 八小时维持保湿效果

일반 미스트의 경우 30분이 지나면 오히려 피부가 더 건조해지는 반면 수소수는 음이온화 되어 있으면서 5나노로 미세하므로 피부 속 깊이 침투되면서 보습력이 8시간 이상 지속되어 하루 2번만 뿌려주면 촉촉하고 탱탱한 피부 미인이 될 수 있습니다.

Normal mist is more and more dry skin whereas hydrogen mist keep during 8 hours by an anion and 5 nano bubble enable moisturizing and smooth skin enough to use 2 times in a day.

普通のミストは30分経つと肌がかも乾燥してしましますが、水素水は陰イオン化しているうえ、5ナノという微細さのため肌の奥まで深く浸み込み保湿力が8時間以上続くため、1日2回スプレーするだけでしっとりつややかな素肌美人になれます。

一般喷雾经过30分钟，皮肤倒变得更干燥，而氢气变成负离子，是五纳米的微粒，因此渗透到皮肤深层，保湿效果能保持八小时。也就是说，每天使用喷雾两次，能让皮肤紧致又水润。

### 여드름 제거 및 살균 효과 Gets rid of acne and sterilizing on your skin | ニキビ取りと除菌の効果 | 消除痘瘡及杀菌效果

수소수에는 OH Radical이 풍부하여 피부 속의 여드름을 일으키는 각종 세균 및 바이러스를 제거하며, 5~10초 이내 살균되어 오존 살균 속도 보다 2000배 빠릅니다.

Hydrogen water is rich of OH Radical so that remove various virus and bacteria cause acne within 5 secs and also 2000 times faster than ozone.

水素수에豊富なOH Radicalが肌の中にきびを形成するあらゆる細菌やウイルスを取り除きます。また、除菌時間も5~10秒と、オゾン除菌より2000倍も早くなります。

氢气含有丰富的OH自由基，能消除引起长痘痘的皮肤里的各种细菌和病毒，在五至十秒内能杀菌。该杀菌速度比臭氧杀菌速度快2000倍。



### 5나노급 버블 클렌징 Cleansing by 5-nano bubble | 5ナノのバブル・クレンジング | 五纳米泡沫洁面

25µm의 피부 모공 속에 5나노급(0.005µm) 수소수가 침투하여 수소 버블이 상호 폭발하여 압력이 증가해서 모공 속의 노폐 물과 피지를 배출시킵니다. 따라서 일반 세정 후 미스트를 뿌려 주면 추가로 노폐물이 배출됩니다. 완전 세정으로 피부의 톤이 밝아집니다.

Brightening effect by discharge waste and sebum through press increased through mutual clash with bubbles passes throughout the skin as 5 Nano bubble (0.005µm).

25µmの毛穴の中に浸透した5ナノ(0.005µm)の水素水による水素バブルが相互爆発を起こし、圧力が増加して毛穴の老廃物と皮脂を排出させます。普通に洗顔した後にミストを噴射すれば、さらに老廃物が排出されます。完璧な洗浄によって肌のトーンが明るくなります。

五纳米(0.005微米)氢气渗透到25微米皮肤毛孔里，那么氢气泡相互爆炸，提高压力，排除毛孔里的污垢和皮脂。因此平时用一般的方法洁面后，使用喷雾，能再排除毛孔垃圾。也就是说，通过完美的洁面达成皮肤的整体亮白效果。



## 수소수의 살균 원리

Principle of sterilizing by hydrogen water | 水素水除菌の原理 | 氫水の杀菌原理

수중 방전에 의한 저온 플라즈마 이온 클러스터 구조에서 수산기(OH-) 생성

Creating a OH- from low-temperature plasma ion-cluster by underwater sparking

水中放電による低温プラズマ・イオン・クラスター構造から水酸基(OH-)が生成在水中放電形成的低温等离子体离子簇的结构上形成羟基(OH-)

수산기(OH-)가 세균의 세포막을 구성하는 수소양이온(H+)과 결합하여 물로 환원

Turn into the water by combined with OH- and H+(formed of cell membrane)

水酸基(OH-)가細菌の細胞膜を構成する水素陽イオン(H+)と結合して水に還元

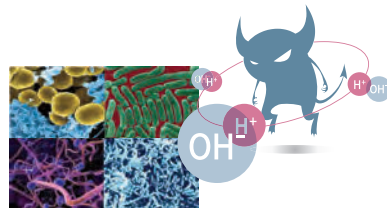
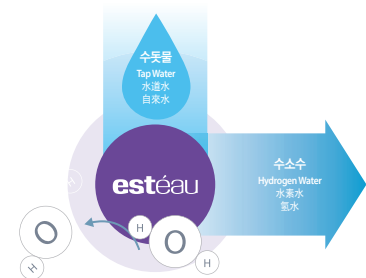
羟基(OH-)与组成细菌的细胞膜的氢正离子(H+)结合成水分子

세포막이 파괴된 세균은 사멸

Die out virus damaged on cell membrane

細胞膜が壊れた細菌は死滅

细胞膜被破坏的细菌被消灭







# 수소수 초미립자 버블 원리 및 특징

Feature of ultrafine bubbles of hydrogen water | 水素水超微粒子バブルの原理と特徴 | 氫水超微粒子泡沫原理及特点

**초미립자 버블이란?** 일반 물을 모공 크기 25 마이크론보다 훨씬 작은 0.005 마이크론 (모공 크기의 1/5,000) 이하의 기포 형상 나노 입자로 분해한 것으로, 모공 속에 쉽게 침투하여 각종 노폐물을 제거하고, 유해세균을 살균하여, 산소와 수분을 공급하여, 미용 및 피부 질환 개선에 탁월한 효과를 주는 첨단기포입니다.

**What is ultrafine bubble?** Enable sterilized bacteria and oxygenation, hydration for beauty and improve of dermatopathy by easily passes into your skin as 0.005 μm nano bubble smaller than tap water particle (25 μm).

**超微粒子バブルとは?** 一般水を25ミクロンの毛穴よりもはるかに小さい0.005ミクロン(毛穴の1/5,000)以下のバブル状のナノ粒子に分解したもので、毛穴の中へと簡単に浸透してあらゆる老廃物の除去・有害細菌の除菌、酸素と水分の供給することにより美容と皮膚疾患の改善に働く先端技術のバブルです。

**超微粒子泡沫是指?** 超微粒子泡沫是将一般的水变成远小于25微米毛孔的0.005微米(毛孔的1/5000)气泡型纳米粒子的高新气泡,易于渗透到毛孔内,去除各种污垢,杀灭有害细菌,提供氧气和水分,大幅改善皮肤问题,起到良好的美容效果。

**일반 물입자 25μ이상**  
over 25 μm of tap water  
一般水の粒子25μ以上  
一般水粒子25μ以上

**모공크기 25μ**  
25 μm of pore size  
毛穴のサイズ25μ  
毛孔大小25μ

**초미립자버블 0.005μ이하 (모공 크기의 1/5,000)**  
less than 0.005 μm of ultrafine grain bubble (1/5,000 smaller than pore size)  
超微粒子バブル0.005μ以下(毛穴の1/5,000)  
超微粒子泡沫0.005μ以下(毛孔的1/5,000)

**일반 물입자** Particle of tap water | 一般水の粒子 | 一般水粒子

**모공 속 노폐물** Wastes in the pore | 毛穴の中の老廃物 | 毛孔里的污垢

**입자가 커 모공 속으로 침투하지 못하고, 모공 밖 표면만 씻어냅니다.**  
Tap water is only clean a surface on your skin unable to pass throughout due to large particle.  
粒子が大きいため毛穴の中に浸透できず、毛穴の表面だけを洗うことになりませ。  
粒子太大、无法渗透到毛孔内、只能清洗毛孔表面。

---

**초미립자 버블** Micro-bubbles | 超微粒子バブル | 超微粒子泡沫

**모공 속 노폐물** Wastes in the pore | 毛穴の中の老廃物 | 毛孔里的污垢

**초미립자 버블 일렁이가 모공 속 깊이 침투하여, 노폐물을 살균하고 씻어냅니다.**  
Ultrafine bubble can easily into your skin so that all the cleaning and sterilizing.  
超微粒子バブルの粒が毛穴の奥まで深く浸透して、老廃物を除菌し、洗い出します。  
超微粒子泡沫渗透到皮肤深层、清洗污垢、起到杀菌效果。

## 안전성 시험결과

Safety test | 安全性試驗結果 | 安全性试验结果

시험 항목 Test details   試驗項目   試驗項目	시험방법 및 내용 Test method   試驗方法及內容   試驗方法及內容	시험결과 Test result   試驗結果   試驗結果	발급기관 Issuing organization   認定機關   出具單位
음용수 Drinking water   飲用水   飲用水	일반 세균 및 57개 항목시험 57 items of bacteria test 一般細菌及び57項目の試験   一般細菌及57項試驗	적합 Suitable   適合   合格	KCL
안저극 Eyes irritation   眼刺激性   眼刺激	각막, 홍채, 결막에 대한 자극성 시험 Irritation test of the cornea, iris, and conjunctiva 角膜・虹彩・結膜への刺激性試験   对角膜、虹膜、结膜的刺激性试验	이상 없음 Test OK   異常なし   无异常	KCL
피부자극 Skin irritation   皮膚刺激性   皮肤刺激	홍반과 가피 형성, 부종의 형성 시험 Formation test of red spots, scabs, and edema 紅斑・痂皮・むくみの形成試験   形成红斑、痂皮、浮肿的试验	이상 없음 Test OK   異常なし   无异常	KCL
유전독성(소핵)시험 Genotoxicity test 遺伝毒性(小核)試験   基因毒性(小核)试验	ISO 10993-3-2014	소핵을 유발하지 않음 No effect on the micronucleus 小核を誘発しない   不引起小核	KCL
물 입자 크기 Particle size of water   水粒子的サイズ   水粒子大小	DSL(Dynamic Light Scattering)	5.58 나노미터 5.58 nm   5.58ナノメートル   5.58納米	한국기초과학지원연구원 Korea Basic Science Institute 韓國基礎科學支援研究院   韓國基礎科學支援研究院
탈취시험 Deodorization test   脱臭試驗   除臭試驗	암모니아 등 Ammonia, etc.   アンモニアなど   氨等	98%제거 Removal up to 98%   98%除去   去除98%	KCL

## 살균력 시험 결과

Sterilizing power test result | 除菌力試驗結果 | 杀菌力试验结果

시험균주 Strain   試驗菌株   試驗菌株	생균수(CFU/ml) Viable cell count 生菌數   生菌數量		살균력 Sterilizing power 除菌力   杀菌力	
	처리 전 Before 處理の前   處理前	처리 후 After 處理の後   處理后		
슈퍼박테리아 (ATCC 33591) Super bacteria	슈퍼박테리아 スーパーバクテリア	초급세균 超級細菌	1.5×10 <sup>4</sup> < 10	99.9%
백선균 (ATCC 28188) Trichophyton rubrum	毛癬菌 トリコフyton rubrum	毛癬菌	3.0×10 <sup>4</sup> < 10	99.9%
뮤탄스균 (KCTC 3065) Streptococcus mutans	뮤탄스균 ミュータンズ菌	鏈球菌	1.7×10 <sup>4</sup> < 10	99.9%
칸디다균 (ATCC 10231) Candida albicans	칸디다균 カンジダ菌	念珠菌	3.2×10 <sup>4</sup> < 10	99.9%
상거스균 (KCTC 5293) Streptococcus sanguinis	상거스균 サングイス菌	血鏈球菌	2.8×10 <sup>4</sup> < 10	99.9%
황색포도상구균 (ATCC 6538) Staphylococcus aureus	황색포도구균 黄色ブドウ球菌	金黄色葡萄球菌	1.8×10 <sup>4</sup> < 10	99.9%
대장균 (ATCC 8739) Colon bacteria	대장균 大腸菌	大腸菌	1.2×10 <sup>4</sup> < 10	99.9%
살모넬라 (KCTC 1925) Salmonella typhimurium	살모넬라 サルモネラ	沙门氏菌	2.1×10 <sup>4</sup> < 10	99.9%
녹농균 (ATCC 15442) Pseudomonas aeruginosa	녹농균 緑膿菌	綠膿菌	1.9×10 <sup>4</sup> < 10	99.9%
폐렴균 (ATCC 4352) Klebsiella pneumoniae	폐렴균 肺炎菌	肺炎球菌	1.6×10 <sup>4</sup> < 10	99.9%

시험 기관 : KCL(한국건설생활환경시험연구원)/일본(식품 분석센터), 중국(미생물 분석센터), 호주(AMSL리서치)

Testing institutions: Korea Conformity Laboratories (KCL), Japan Food Research Laboratories, Microbiology Research in China, and AMS Research in Australia

試驗機關: KCL(韓國建設生活環境試驗研究院)/日本(食品分析センター)、中國(微生物分析センター)、オーストラリア(AMSLリサーチ)

試驗單位: KCL (韓國建設生活環境試驗研究院)/日本(食品分析中心)、中國(微生物分析中心)、澳大利亞(AMS Research)



## 수소미스트 R의 특징

Features of esteau R | 水素水美容保湿器Rの特徴 | 氫水美容保湿器R的特点



수돗물, 생수 사용 가능 Useful both tap water and mineral water.  
水道水やミネラルウォーターも使用可能 | 可以使用自来水・矿泉水



마사지 전용 자석 캡 Magnetic cap (for your skin massage)  
マッサージ専用のマグネチックキャップ | 按摩专用磁铁盖



1회 충전으로 약 100회 사용 Available 100 times on a single charge  
1回充電で約100回使用可能 | 充电一次・能使用100次



5 Nano급 초미립자 수소수 5-nano ultrafine hydrogen water  
5ナノサイズの超微粒子水素水 | 五纳米超微粒子氫水



500~800ppb 전후 고농도 수소수 생성 High-density hydrogen water approx. 500~800 ppb  
およそ500~800ppbの高濃度水素水を生成 | 形成500~800ppb左右の高濃度氫水



살균, 보습 등 다용도 활용 Various useful of sterilizing,moisturizing and so on  
除菌、保湿など多様な活用 | 可以用来杀菌、保湿等

## 수소미스트 R의 사양

Specifications | 水素水美容保湿器Rの仕様 | 氫水美容保湿器R的规格

제품명 Product Name   製品名   产品名称	에스테오 R (충전식 수소수 미용 보습기) Esteau R rechargeable エステオR(充電式水素水美容保湿器)   Esteau R ( 充電式氫水美容保湿器 )
모델명 Model No   型番   型号	GE-2000R
전원 Power supply   電源   电源	DC 3.7V (Built in rechargeable battery)
무게 Weight   重量   重量	80g
수소농도 Hydrogen density   水素濃度   氫浓度	500~800ppb
작동시간 Operational time   稼働時間   运转时间	터치시 30초 작동, 2시간 충전으로 100회 사용 Running time : 30 secs by touch / Usage 100 times on a single charge during 2 hours タッチすれば30秒間稼働・2時間充電で100回使用   点按时运转30秒・充电两小时・能使用100次



### 미스트 활용 방법

Utilization | ミストとしての活用方法 | 喷雾使用方法





# 제품 라인업

Products | 製品ラインナップ | 产品系列

## 산업용 대용량 수소 살균수기

Industrial Hydrogen Water Generator | 産業용 대용량 수소 살균수기 | 工业用大容量氢气杀菌器

- 시간당 1톤 이상 수소 살균수 생성
- 조달청 조달품목 등록 (벤처나라 물품 식별번호 : 23139362)
- 식물생육 증대 약 30%
- 농약제거 100%
- 살균 99.9%
- 1시간에 1톤 이상의 수소 살균수를 생성
- 調達庁の調達品目に登録 (ベンチャーナラの物品識別番号 : 23139362)
- 植物生育の向上・約30%
- 農薬除去100%
- 除菌99.9%
- Capability: over 1ton per 1 hour
- Registered by Public Procurement Service (ID: 23139362)
- Increase of a plant grow up to 30%
- Erase a pesticide up to 100%
- Sterilization 99.9%
- 可产生氢杀菌水1吨以上/小时
- 注册調達庁的采购产品 (风险国家物品识别编号 : 23139362)
- 增加约30%的植物生长
- 去除100%的农药
- 杀菌99.9%



2016 국책과제 선정제품



\*\* 조달청 벤처나라 나라장터 등록 \*\* Registered by the Korea On-Line E-Procurement System (KONEPS)  
 \*\* 調達庁ベンチャーナラ・나라장터 등록 \*\* 注册調達厅风险投资国家市场

<b>활용 분야</b> Utilize 活用分野 应用领域	<b>대형급식소</b> Cafeteria 大型給食所 大型食堂	<b>농업</b> Agricultural industry 農業 农业	<b>축산</b> Livestock industry 畜産業 畜产	<b>의료기관</b> Medical institutions 医療機関 医疗机构	<b>공업시설</b> Industrial plant 工業施設 工业设施
	<b>세균살균, 탈취, 식중독예방</b> Sterilization of bacteria, Deodorization, Protect of food poisoning 細菌の除菌, 脱臭, 食中毒予防 杀菌, 除臭, 预防食物中毒	<b>식물생육증대, 농약제거</b> Increase of a plant grow up, Erase a pesticide 植物生育の増大, 農薬除去 增加植物生长, 去除农药	<b>성장증진, 세균살균, 탈취</b> Promote of growth, Sterilization of bacteria, Deodorization 成長を促進, 細菌の除菌, 脱臭 促进生长, 杀菌, 除臭	<b>세균살균, 의료장비 소독</b> Sterilization of bacteria, Sterilization of medical equipment 細菌の除菌, 医療機器の消毒 杀菌, 消毒医疗设备	<b>5나노급 순수 초미립 물분자</b> 5 Nano rate of ultrafine water particle 5ナノ級超微粒子の分子 5纳米超细纯净水分子

SOVON	estéau	riazero
수소수   Hydrogen water   水素水   氫水	미용수   Beauty water   美容水   美容水	살균수   Sterilizing water   除菌水   杀菌水
건강한 삶   Healthy life   ヘルシー・ライフ   健康生活	아름다운 삶   Beautiful life   ビューティフル・ライフ   美丽的生活	위생적인 삶   For more clean your life   クリーン・ライフ   卫生的生活
건강과 치유를 통한 체질 균형 유지 Balance your body for more healthy living and care 身体を元気に癒すことで体質のバランスを保つ 通过健康和治愈保持体质均衡	피부 미용 및 보습 Skin care and moisturizing 肌のケアと保湿 皮肤美容及保湿	생활 주변의 각종 유해 세균 살균 소독 Sterilizing and disinfection of harmful bacteria on your space 生活の中の各種有害細菌の除菌・消毒 消除周边的各种有害细菌
<p>수소 멀티 정수기(W) Hydrogen multi purifier(W)</p> <p>수소수 제조기 Hydrogen generator</p> <p>스마트 수소수기 Smart hydrogen generator</p>	<p>수소수 미스트 R Hydrogen mist-R</p> <p>수소수 미스트 M Hydrogen mist-M</p> <p>수소 페이스 스파 Hydrogen face spa</p> <p>초음파 수소 미스트 Ultrasonic hydrogen mist</p> <p>수소 샤워기 Hydrogen body spa</p>	<p>수소 키친 살균수기 Hydrogen sterilizer for kitchen S</p> <p>수소 덴탈 살균수기 Hydrogen dental toothbrush sterilizer</p> <p>수소 3Way 살균수기 Hydrogen 3way sterilizer</p> <p>수소 버블 살균수기 Hydrogen bubble sterilizer</p> <p>하이드로 에어워셔 Hydro air washer</p> <p>수소 족욕기 Athlete's foot care with hydrogen</p>





# 인증서

Certificates | 認証書 | 认证书



【품질경영시스템 인증서】



【기술평가등급 인증서】



【기업부설연구소 인정서】



【유망중소기업 인증서】



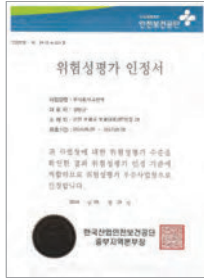
【기술혁신형중소기업 확인서】



【수출유망중소기업 지정증】



【벤처기업 확인서】



【위험성평가 인정서】



【ISO9001 인증서】



【정수기제조업 신고증명서】



# 특허증

Patent | 特許証 | 专利证书



【특허증-중국】



【특허증-미국】



【특허증-일본】



【특허증-일본】



【특허증】



【특허증】



【특허증】



【특허증】



【특허증】



【특허증】



【특허증】



【특허증】



【특허증】



【특허증】



【특허증】

# estéau

**GRENTech**  
Grentech Co., Ltd.

**Head office & Factory :**

인천시 부평구 부평대로 297번길 28 (청천동, 그렌텍 B/D)  
28, Bupyeong-daero 297-beon-gil, Bupyeong-gu, Incheon, Korea  
仁川広域市富平区富平大路297番ギル28(清川洞、グレンテックB/D)  
仁川广域市富平区富平大路297号街28 (清川洞・Grentech大厦)

**TEL.** +82-32-623-5221 **FAX.** +82-32-623-5517 **E-mail.** [grentech@grentech.co.kr](mailto:grentech@grentech.co.kr) **www.grentech.co.kr**